KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 12 juli 1996

om djurhälsovillkor och veterinärintyg för import från tredje land av fjäderfä och kläckningsägg, med undantag av strutsfåglar och ägg från strutsfåglar, inbegripet djurhälsoåtgärder som skall vidtas efter sådan import

(Text av betydelse för EES)

(96/482/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 90/539/EEG av den 15 oktober 1990 om djurhälsovillkor för handel inom gemenskapen med och för import från tredje land av fjäderfä och kläckningsägg [1], senast ändrat genom Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige, särskilt artiklarna 23.1, 24 och 26.2 i detta,

med beaktande av rådets direktiv 91/496/EEG av den 15 juli 1991 om fastställande av regler för hur veterinärkontroller skall organiseras för djur som importeras till gemenskapen från tredje land och om ändring av direktiven 89/662/EEG, 90/425/EEG och 90/675/EEG [2], senast ändrat genom Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige, särskilt artikel 10 i detta, och

med beaktande av följande:

Genom kommissionens beslut 95/233/EG [3] upprättades en förteckning över tredje länder från vilka import av levande fjäderfä och kläckningsägg i princip är tillåten.

De länder, eller delar av dessa, som finns upptagna i den förteckningen har givit tillräckliga garantier för att betraktas som fria från hönspest och Newcastle-sjuka enligt kommissionens beslut 93/342/EEG [4], ändrat genom beslut 94/438/EG [5].

De allmänna och särskilda djurhälsovillkor och de veterinärintyg som krävs för import av fjäderfä eller kläckningsägg måste fastställas. Även prov- och testförfarandena måste fastställas. Alla dessa krav måste minst motsvara de som föreskrivs i direktiv 90/539/EEG och alla genomförandebeslut rörande handel inom gemenskapen.

En förteckning över tredje länder som har rätt att använda de djurhälsointyg som avses i detta beslut upprättas genom kommissionens beslut 96/483/EG [6].

Vidare kan villkoren, och därmed även intygen, vara olika för små leveranser av fjäderfä. Villkoren och intygen för sådana små partier bör fastställas i ett särskilt beslut.

Den allmänna hälsosituationen i tredje land måste beaktas. Import från vissa av de tredje länder som finns upptagna i ovannämnda förteckning tillåts endast för vissa kategorier av fjäderfä och kläckningsägg.

Vid import av strutsfåglar och kläckningsägg från strutsfåglar är det, på grund av de biologiska skillnaderna mellan dessa fåglar och andra fågelarter, nödvändigt att skjuta upp fastställandet av hälsovillkoren och veterinärintygen tills Vetenskapliga veterinärkommittén har yttrat sig om de risker som kan vara förknippade med en sådan import.

Med hänsyn till de produktkategorier som berörs och behovet av att undvika en försämring av hälsostandarden inom gemenskapens område, är det nödvändigt att fastställa en isolerings- och observationsperiod som följs av en klinisk undersökning.

Kommissionen kan när som helst ompröva detta beslut om djurhälsostandarden i de berörda länderna förändras.

[1] EGT nr L 303, 31.10.1990, s. 6.
[2] EGT nr L 268, 24.9.1991, s. 56.
[3] EGT nr L 156, 7.7.1995, s. 76.
[4] EGT nr L 137, 8.6.1993, s. 24.
[5] EGT nr L 181, 15.7.1994, s. 35.

[6] Se sida 28 i denna tidning.

De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Ständiga veterinärkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Bestämmelserna i detta beslut är tillämpliga på import av fjäderfä och kläckningsägg så som dessa definierats i artikel 2.1 och 2.2 i direktiv 90/539/EEG med undantag av strutsfåglar och kläckningsägg från strutsfåglar.

2. Bestämmelserna i detta beslut är inte tillämpliga på import av enskilda partier om färre än 20 enheter fjäderfä eller kläckningsägg.

3. Vid tillämpningen av detta beslut skall definitionerna i artikel 1 i beslut 93/342/EEG gälla vid behov.

Artikel 2

1. Medlemsstaterna skall tillåta import av

a) avels- och produktionsfjäderfä som uppfyller de krav som fastställs i förlagan till djurhälsointyg enligt bilaga I, förlaga A, och som kommer från de tredje länder eller delar därav vilka förtecknas i spalt A i bilagan till beslut 96/483/EG,

b) kläckningsägg som uppfyller de krav som fastställs i förlagan till djurhälsointyg enligt bilaga I, förlaga B, och som kommer från de tredje länder eller delar därav vilka förtecknas i spalt B i bilagan till beslut 96/483/EG,

c) dagsgamla kycklingar som uppfyller de krav som fastställs i förlagan till djurhälsointyg enligt bilaga I, förlaga C, och som kommer från de tredje länder eller delar därav vilka förtecknas i spalt C i bilagan till beslut 96/483/EG,

d) slaktfjäderfä och fjäderfä för fyllnadsproduktion av fåglar för jaktändamål som uppfyller de krav som fastställs i förlagan till djurhälsointyg enligt bilaga I, förlaga D, och som kommer från de tredje länder eller delar därav vilka förtecknas i spalt D i bilagan till beslut 96/483/EG,

förutsatt att dessa åtföljs av det aktuella intyget, vederbörligen ifyllt och undertecknat.

2. Avelsfjäderfä och fjäderfä för produktion, kläckningsägg och dagsgamla kycklingar skall komma från anläggningar som har godkänts av den behöriga myndigheten i det aktuella tredje landet enligt krav som minst motsvarar dem som fastställts i bilaga II till direktiv 90/539/EEG, så vitt godkännanden av dessa anläggningar inte har upphört att gälla eller har dragits in.

Artikel 3

1. Efter import skall avelsfjäderfä, fjäderfä för produktion och dagsgamla kycklingar förvaras på destinationsanläggningen antingen under en period på minst sex veckor räknat från ankomstdagen, eller till dagen för slakten om de slaktas innan de sex veckorna har förflutit.

Efter import av kläckningsägg skall fjäderfän som kläckts från dessa ägg under minst tre veckor från kläckningsdagen förvaras på den eller de anläggningar till vilken eller vilka de skickats efter kläckningen.

2. Under de perioder som nämns i punkt 1 och under äggkläckningen skall de importerade fjäderfäna eller äggen och de fjäderfän som kläckts från sådana ägg hållas avskilda från sådana som inte är importerade. Fjäderfä skall därför förvaras i hönshus där det inte finns andra flockar och äggen skall kläckas i separata äggkläckningsmaskiner.

Genom undantag från första stycket kan medlemsstaterna tillåta att importerade fjäderfän eller ägg läggs till fjäderfän eller ägg som redan finns i hönshuset respektive äggkläckningsmaskinen. I sådana fall skall de perioder som nämns i punkt 1 börja löpa efter det att den senast importerade fågeln eller ägget har tillförts.

Fjäderfäna skall genomgå en klinisk undersökning utförd av en förordnad veterinär och vid behov skall prov tas för att deras hälsotillstånd skall kunna bedömas, åtminstone i slutet av de perioder som nämns i punkt 1.

De perioder som nämns i punkt 1 skall förlängas om misstanke om hönspest eller Newcastle-sjuka inte kan utslutas.

Artikel 4

Om fjäderfäna, kläckningsäggen och de dagsgamla kycklingarna eller deras ursprungsflockar skall genomgå tester i enlighet med de krav som finns i intygen i bilaga I, skall provtagningen för testerna och de faktiska testerna utföras i enlighet med de protokoll som anges i bilaga II.

Artikel 5

Detta beslut skall tillämpas från och med den 1 oktober 1996.

Artikel 6

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 12 juli 1996.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

BILAGA I

FÖRLAGA A

DJURHÄLSOINTYG

för avels- eller produktionsfjäderfän övriga än strutsfåglar, avsedda för leverans till Europeiska gemenskapen

1. Avsändare (namn och fullständig adress)	2. **HÄLSOINTYG** NR ORIGINAL
	3.1 Ursprungsland: 3.2 Ursprungsregion (1):
4. Mottagare (namn och fullständig adress)	5. BEHÖRIG MYNDIGHET: 5.1 Departement 5.2 Verk
7. Lastningsplats:	6. BEHÖRIG LOKAL MYNDIGHET:
8. Transportmedel (2)	10. Ursprungsanläggningens(arnas) adress(er): 10.1 Avel (3): 10.2 Uppfödning (3):
9.1 Mottagande medlemsstat: 9.2 Slutlig destination (namn och fullständig adress):	
12. Fjäderfäart:	11. Ursprungsanläggningens godkännandenummer: 11.1 Avel (3): 11.2 Uppfödning (3):
13. Kategori: Rasren/morföräldrar/föräldrar/värphöns/övriga (3):	15. Kvantitet (i ord och siffror): 15.1 Antal fåglar: 15.2 Antal lådor eller burar:
14. Identifiering av sändningen (inklusive förseglingsnummer för container):	
Anmärkningar: a) Ett separat intyg skall finnas för varje sändning av avels- eller produktionsfjäderfä i samma kategori som transporteras i samma järnvägsvagn, lastbil, flygplan eller på samma fartyg och som har samma destination b) Originalintyget skall medfölja sändningen till gränskontrollstationen.	c) Intyget skall fyllas i på dagen för lastningen och alla tidsfrister har denna dag som utgångspunkt. d) Efter importen av fjäderfäna skall de hållas isolerade på bestämmelseanläggningen i minst sex veckor i enlighet med bestämmelserna i artikel 3.1 i kommissionens beslut 96/482/EG.

(1) Skall endast fyllas i om godkännandet för export till gemenskapen är begränsat till vissa regioner inom det aktuella tredje landet.

(2) Ange transportmedel och registernummer eller registrerat namn.

(3) Stryk det som inte är tillämpligt.

16. I egenskap av officiell veterinär intygar jag i enlighet med bestämmelserna i direktiv 90/539/EEG följande:

I. **Fjäderfänas ursprung**

Att fjäderfäna har varit i ..... (4), i regionen ..... (1) i minst tre månader eller sedan kläckningen om de är yngre än tre månader. Om de importerats till ursprungslandet har det skett i enlighet med veterinärvillkor som är minst lika stränga som de relevanta kraven i direktiv 90/539/EEG, inklusive eventuella kompletterande beslut.

II. **Hälsoinformation**

1. Att ..... (4), region ..... (1) är fritt från aviär influensa (hönspest) och Newcastle-sjukan som definieras i beslutet 93/342/EEG.

2. Att de fjäderfän som beskrivs i detta intyg uppfyller följande krav:

a) De har undersökts i dag och uppvisar inga kliniska tecken på sjukdom och misstänks inte vara angripna av någon sjukdom.

b) De har sedan kläckningen eller i mer än sex veckor förvarats på följande anläggning(ar) som har godkänts officiellt i enlighet med krav som är minst lika stränga som de som fastställs i bilaga II till direktiv 90/539/EEG: ..... (5)

i) för vilken/vilka godkännande inte tillfälligt upphört att gälla eller är indraget,

ii) som inte är belagd(a) med djurhälsorestriktioner,

iii) runt vilken/vilka inom en radie av 25 kilometer det inte förekommit aviär influensa (hönspest) eller Newcastle-sjuka under de senaste 30 dagarna.

c) De har under den period som nämns i b inte varit i kontakt med fjäderfän som inte uppfyller kraven i detta intyg och inte heller i kontakt med vilda fåglar.

d) De härstammar från en flock som

i) har undersökts i dag och som inte uppvisar några kliniska tecken på eller misstänks vara angripen av någon sjukdom.

ii) har genomgått ett sjukdomskontrollprogram för (6)
— *Salmonella pullorum, S. gallinarum* och *Mycoplasma gallisepticum* (hönsfåglar),
— *Salmonella arizonae, S. pullorum, S. gallinarum, Mycoplasma meleagridis* och *M. gallisepticum* (kalkoner),
— *Salmonella pullorum* och *S. gallinarum* (pärlhöns, vaktlar, fasaner, rapphöns och ankor),
enligt kapitel III till bilaga II till direktiv 90/539/EEG och har inte befunnits vara smittad och misstänks inte vara smittad av några av dessa smittoämnen.

iii) — inte har vaccinerats mot Newcastle-sjukan (6)
— har vaccinerats mot Newcastle-sjukan med: .....
(vaccinets namn, typ (levande eller inaktiverat) och NDV-stam (Newcastle Disease Virus)) vid en ålder av ..... veckor (6),

iv) har vaccinerats med officiellt godkänt vaccin.

Vid en ålder av	Mot

III. **Extra hälsoinformation**

1. Att, i händelse av att sändningen är avsedd för en medlemsstat eller en region för vilken status har fastställts i enlighet med artikel 12.2 i direktiv 90/539/EEG (7), gäller följande:

a) Fjäderfäna har inte vaccinerats mot Newcastle-sjukan.

(4) Namn på ursprungslandet.

(5) Godkännandenummer för godkänd(a) ursprungsanläggning(ar)

(6) Stryk det som inte är tillämpligt.

(7) När partierna inte är ämnat för sådana medlemsstater eller regioner (för närvarande Danmark, Irland, Finland, Sverige samt, i Förenade kungariket, Nordirland), skall garantierna givna under punkt III.1 strykas.

b) De har varit isolerade under 14 dagar före avsändningen, antingen på anläggningen eller i karantän under överinseende av officiell veterinär. I detta sammanhang får inget fjäderfä på anläggningen eller i karantänen ha vaccinerats mot Newcastle-sjukan under de 21 dagar som föregick avsändningen och ingen fågel som inte ingår i sändningen får ha vistats på anläggningen eller i karantänen under den perioden. Dessutom får inga vaccinationer utgöras i karantänen.

c) Fjäderfäna har under de 14 dagar som föregick avsändningen med negativt resultat genomgått serologisk kontroll av förekomst av antikroppar mot Newcastle-sjukan.

2. Att följande tilläggskrav, fastställda av mottagande medlemsstater enligt artikel 13 och/eller 14 i direktiv 90/539/EEG, uppfylls:

.....

.....

3. Att, om den mottagande medlemsstaten är Finland eller Sverige, avelsfjäderfäna har undersökts med negativt resultat i enlighet med de regler som fastställs i kommissionens beslut 95/160/EG ([8]).

4. Att, om den mottagande medlemsstaten är Finland eller Sverige, produktionsfjäderfäna (fjäderfän uppfödda för att producera konsumtionsägg) har undersökts med negativt resultat i enlighet med de regler som fastställs i kommissionens beslut 95/161/EG ([8]).

IV. **Tilläggshälsoinformation** ([9])

Att, även om användandet av vaccin mot Newcastle-sjukan som inte uppfyller de speciella kraven i bilaga B.2 till beslut 93/342/EEG, inte är förbjudet i ..... ([4]), gäller följande:

a) Fjäderfäna får inte ha vaccinerats under åtminstone de senaste tolv månaderna med sådana vacciner, och

b) fjäderfäna skall komma från en flock som inte tidigare än 14 dagar före avsändningen på basis av ett slumpmässigt urval av kloaksvabbprov från minst 60 fåglar från varje aktuell flock genomgått ett virusisoleringstest för Newcastle-sjukan. Testet skall ha genomförts av ett officiellt godkänt laboratorium och får inte uppvisa närvaro av paramyxovirus med ett I.C.P.I. (Intracerebral Pathogenicity Index) högre än 0,4, och

c) fjäderfäna får under de 60 senaste dagarna före avsändningen inte ha varit i kontakt med fjäderfän som inte uppfyller de garantier som ges under a och b, och

d) fjäderfäna skall ha varit isolerade under officiellt överinseende på ursprungsanläggningen under den fjortondagarsperiod som avses i b.

V. **Transportinformation**

Att fjäderfäna transporteras i lådor eller burar som

a) endast innehåller fjäderfän av samma art, kategori och typ och att de kommer från samma anläggning.

b) är försedda med ursprungsanläggningens godkännandenummer.

c) är förseglade i enlighet med instruktionerna från behörig myndighet på ett sådant sätt att alla möjligheter till utbyte av innehållet omöjliggörs.

d) är utformade, vilket även gäller fordonet de transporteras i, för att

i) förhindra utsläpp av exkrementer och minimera förlusten av fjädrar under transporten,

ii) möjliggöra okulär besiktning av fjäderfäna.

iii) möjliggöra rengöring och desinficering.

e) har, vilket även gäller fordonen de transporteras i, rengjorts och desinficeras före lastningen i enlighet med instruktionerna från den behöriga myndigheten.

17. Detta intyg gäller i fem dagar.

Utfärdat i ....., den .....

Stämpel ([10])

.....
(den officielle veterinärens underskrift ([10])

.....
(namnförtydligande, titel och befattning)

([8]) Stryk det som inte är tillämpligt.

([9]) Denna garanti måste lämnas endast för fjäderfän som ursprungligen kommer från länder eller delar därav där bestämmelserna i artikel 4.4 i beslut 93/342/EEG gäller. För fjäderfä med annat ursprungsland gäller inte detta kapitel.

([10]) *Stämpel och underskrift med en annan färg än den tryckta skriftens.*

FÖRLAGA B

DJURHÄLSOINTYG

för kläckningsägg från fjäderfän övriga än strutsfåglar, avsedda för leverans till Europeiska gemenskapen

1. Avsändare (namn och fullständig adress)	2. **HÄLSOINTYG** NR ORIGINAL
	3.1 Ursprungsland: 3.2 Ursprungsregion (1):
4. Mottagare (namn och fullständig adress)	5. BEHÖRIG MYNDIGHET: 5.1 Departement 5.2 Verk
7. Lastningsplats	6. BEHÖRIG LOKAL MYNDIGHET:
8. Transportmedel (2)	10. De(n) ursprungliga avelanläggningens(arnas) adress(er):
9.1 Mottagande medlemsstat: 9.2 Slutlig destination (äggkläckningsanstaltens namn och fullständiga adress):	
12. Fjäderfäart:	11. Den ursprungliga avelanläggningens godkännandenummer:
13. Kategori: Rasren/morföräldrar/föräldrar/värphöns/broiler/övriga (3):	15. Kvantitet (i ord och siffror): 15.1 Antal ägg: 15.2 Antal lådor:
14.1 Identifiering av sändningen (inklusive förseglingsnummer för container): 14.2 Äggstämpel	
Anmärkningar: a) Ett separat intyg skall finnas för varje sändning av kläckningsägg som transporteras i samma järnvägsvagn, lastbil, flygplan eller på samma fartyg och som har samma destination. b) Originalintyget skall medfölja sändningen till gränskontrollstationen.	c) Intyget skall fyllas i på dagen för lastningen och alla tidsfrister har det datumet som utgångspunkt. d) Efter kläckningen skall fjäderfäna hållas isolerade på bestämmelseanläggningen i minst tre veckor i enlighet med bestämmelserna i artikel 3.1 i kommissionens beslut 96/482/EG.

(1) Skall endast fyllas i om godkännandet för export till gemenskapen är begränsat till vissa regioner inom det aktuella tredje landet.

(2) Ange transportmedel och registreringsnummer eller registrerat namn.

(3) Stryk det som inte är tillämpligt.

16. I egenskap av officiell veterinär intygar jag i enlighet med bestämmelserna i direktiv 90/539/EEG följande:

I. **Kläckningsäggens ursprung**

Att kläckningsäggen kommer från flockar som befunnit sig i ..... (4), i regionen ..... (1) i minst tre månader. Om dessa flockar importerats till ursprungslandet har det skett i enlighet med veterinärvillkor som är minst lika stränga som de relevanta kraven i direktiv 90/539/EEG, inklusive eventuella kompletterande beslut.

II. **Hälsoinformation**

1. Att ..... (4), region ..... (1) är fritt från aviär influensa (hönspest) och Newcastle-sjukan som de definieras i beslutet 93/342/EEG.

2. Att kläckningsäggen som beskrivs i detta intyg uppfyller följande krav:

a) De kommer från flockar som

i) har undersökts denna dag och som inte uppvisar några kliniska tecken på sjukdom och inte misstänks vara angripna av någon sjukdom.

ii) i mer än sex veckor förvarats på följande anläggning(ar) som har godkänts officiellt i enlighet med krav som är minst lika stränga som de som fastställs i bilaga II till direktiv 90/539/EEG: ..... (5)
— för vilken/vilka godkännande inte tillfälligt upphört att gälla eller är indraget,
— som inte är belagd(a) med restriktioner i fråga om djurhälsa vid tidpunkten för avsändningen,
— runt vilken/vilka inom en radie av 25 kilometer det inte förekommit aviär influensa (hönspest) eller Newcastle-/sjuka under de senaste 30 dagarna.

iii) under den period som nämns i ii inte varit i kontakt med fjäderfän som inte uppfyller kraven i detta intyg och inte heller i kontakt med vilda fåglar.

iv) har genomgått ett sjukdomskontrollprogram för (6)
— *Salmonella pullorum, S. gallinarum* och *Mycoplasma gallisepticum* (hönsfåglar)
— *Salmonella arizonae, S. pullorum, S. gallinarum, Mycoplasma meleagridis* och *M. gallisepticum* (kalkoner)
— *Salmonella pullorum* och *S. gallinarum* (pärlhöns, vaktlar, fasaner, rapphöns och ankor)
enligt kapitel III i bilaga II till direktiv 90/539/EEG och har inte befunnits vara smittade av och misstänks inte vara smittade av några av dessa smittoämnen.

v) — inte har vaccinerats mot Newcastle-sjukan (6)
— har vaccinerats mot Newcastle-sjukan med: .....
(vaccinets namn, typ (levande eller inaktiverat) och NDV-stam (Newcastle Disease Virus)) vid en ålder av
..... veckor (6),

vi) har vaccinerats med officiellt godkänt vaccin.

Vid en ålder av	Mot

b) De har stämplats enligt instruktionerna i punkt 14.2 i intyget med ..... (färgat bläck)

c) De har desinficerats i enlighet med mina instruktioner med ..... (namn på produkten och den aktiva substansen) i ..... (tid i minuter)

3. Att äggen samlats in under perioden från och med ..... (datum) till och med ..... (datum)

III. **Extra hälsoinformation**

1. Att, i händelse av att sändningen är avsedd för en medlemsstat eller en region för vilken status har fastställts i enlighet med artikel 12.2 i direktiv 90/539/EEG, kommer kläckningsäggen från flockar som (7)

a) inte har vaccinerats mot Newcastle-sjukan (6),

(4) Namn på ursprungslandet.

(5) Godkännandenummer för godkänd(a) ursprungsanläggning(ar).

(6) Stryk det som inte är tillämpligt.

(7) Om sändningen inte är avsedd för sådana medlemsstater eller regioner (för närvarande Danmark, Irland, Finland, Sverige samt, i Förenade kungariket, Nordirland), måste de garantier som ges under punkt III.1 tas bort.

b) har vaccinerats mot denna sjukdom med ett inaktiverat vaccin ([6]),

c) har vaccinerats mot denna sjukdom med ett levande vaccin senast 60 dagar före det datum som nämns i punkt 3 ovan ([6]).

2. Att följande tilläggskrav, fastställda av mottagande medlemsstat enligt artikel 13 och/eller 14 i direktiv 90/539/EEG, uppfylls:

.....

.....

IV. **Tilläggshälsoinformation** ([8])

Att, även om användandet av vaccin mot Newcastle-sjukan som inte uppfyller de speciella kraven i bilaga B.2 till beslut 93/342/EEG, inte är förbjudet i..... ([4]), gäller följande för avelsfjäderfäna från vilka kläckningsäggen härrör:

a) De får inte ha vaccinerats under åtminstone de senaste tolv månaderna med sådana vacciner.

b) De skall dessutom komma från en flock som inte tidigare än 14 dagar före insamlandet av äggen på basis av ett slumpmässigt urval av kloaksvabbprov från minst 60 fåglar från varje aktuell flock genomgått ett virusisoleringstest för Newcastle-sjukan. Testet skall ha genomförts av ett officiellt godkänt laboratorium och får inte uppvisa närvaro av paramyxovirus med ett I.C.P.I. (Intracerebral Pathogenicity Index) högre än 0,4.

c) De får under de 60 senaste dagarna före insamlandet av äggen inte ha varit i kontakt med fjäderfän som inte uppfyller de garantier som ges under a och b.

d) De skall ha varit isolerade under officiellt överinseende på ursprungsanläggningen under den fjortondagarsperiod som avses i b.

V. **Transportinformation**

1. Att kläckningsäggen transporteras i engångsförpackningar som inte varit använda tidigare och som

a) endast innehåller kläckningsägg av samma art, kategori och typ och som kommer från samma anläggning.

b) är försedda med följande uppgifter:
— Namnet på avsändningslandet.
— Vilken art av fjäderfän som kläckningsäggen kommer från.
— Antalet kläckningsägg.
— Kategori och typ av produktion de är avsedda för.
— Uppfödningsanläggningens namn, adress och godkännandenummer.
— Ursprungsanläggningens godkännandenummer.
— Mottagande medlemsstat.

c) är förseglade i enlighet med instruktionerna från behörig myndighet på ett sätt som omöjliggör utbyte av innehållet.

2. Att de behållare och fordon som förpackningarna som avses under 1 transporteras i har rengjorts och desinficerats före lastningen i enlighet med instruktionerna från den behöriga myndigheten.

17. Detta intyg gäller i fem dagar.

Utfärdat i ....., den .....

Stämpel ([9])

.....
(den officielle veterinärens underskrift) ([9])

.....
(namnförtydligande, titel och befattning)

([8]) Denna garanti måste lämnas endast för fjäderfän som ursprungligen kommer från länder eller delar därav där bestämmelserna i artikel 4.4 i beslut 93/342/EEG gäller. För fjäderfä med annat ursprungsland gäller inte detta kapitel.

([9]) Stämpel och underskrift med annan färg än den tryckta skriftens.

FÖRLAGA C

DJURHÄLSOINTYG

för dagsgamla kycklingar övriga än strutsfåglar, avsedda för leverans till Europeiska gemenskapen

1. Avsändare (namn och fullständig adress)	2. **HÄLSOINTYG** NR ORIGINAL
	3.1 Ursprungsland: 3.2 Ursprungsregion (1):
4. Mottagare (namn och fullständig adress)	5. BEHÖRIG MYNDIGHET: 5.1 Departement 5.2 Verk
7. Lastningsplats:	6. BEHÖRIG LOKAL MYNDIGHET:
8. Transportmedel (2)	10. Ursprungsanläggningens(arnas) adress(er) (kläckeri):
9.1 Mottagande medlemsstat: 9.2 Slutlig destination (namn och fullständig adress):	
12. Fjäderfäart:	11. Ursprungsanläggningens godkännandenummer (kläckeri):
13. Kategori: Rasren/morföräldrar/föräldrar/värphöns/broiler/ övriga (3):	15. Kvantitet (i ord och siffror): 15.1 Antal fåglar: 15.2 Antal lådor eller burar:
14. Identifiering av sändningen (inklusive förseglingsnummer för container):	
Anmärkningar: a) Ett separat intyg skall finnas för varje sändning av dagsgamla kycklingar som transporteras i samma järnvägsvagn, lastbil, flygplan eller på samma fartyg och som har samma destination. b) Originalintyget skall medfölja sändningen till gränskontrollstationen.	c) Intyget skall fyllas i på dagen för lastningen och alla tidsfrister har det datumet som utgångspunkt. d) Efter importen av fjäderfäna skall de hållas isolerade på bestämmelseanläggningen i minst sex veckor i enlighet med bestämmelserna i artikel 3.1 i kommissionens beslut 96/482/EG.

(1) Skall endast fyllas i om godkännandet för export till gemenskapen är begränsat till vissa regioner inom det aktuella tredje landet.

(2) Ange transportmedel och registreringsnummer eller registrerat namn.

(3) Stryk det som inte är tillämpligt.

16. I egenskap av officiell veterinär intygar jag i enlighet med bestämmelserna i direktiv 90/539/EEG följande:

I. **De dagsgamla kycklingarnas ursprung**

Att de dagsgamla kycklingarna kläckts i ..... (4), i regionen ..... (1). Om de flockar från vilka kläckningsäggen kommer importeras till ursprungslandet har det skett i enlighet med veterinärvillkor som är minst lika stränga som de relevanta kraven i direktiv 90/539/EEG, inklusive eventuella kompletterande beslut.

II. **Hälsoinformation**

1. Att ..... (4), region ..... (1) är fritt från aviär influensa (hönspest) och Newcastle-sjukan som definieras i beslutet 93/342/EEG.

2. Att de dagsgamla kycklingar som beskrivs i detta intyg uppfyller följande krav:

a) De har undersökts i dag och uppvisar inga kliniska tecken på sjukdom och misstänks inte vara angripna av någon sjukdom.

b) De har kläckts på följande anläggning(ar) som har godkänts officiellt i enlighet med krav som är minst lika stränga som de som fastställs i bilaga II till direktiv 90/539/EEG: ..... (5)
— för vilken/vilka godkännade inte tillfälligt upphört att gälla eller är indraget,
— som inte är belagd(a) med djurhälsorestriktioner vid tiden för avsändande
— runt vilken/vilka inom en radie av 25 kilometer det inte förekommit aviär influensa (hönspest) eller Newcastle-sjuka under de senaste 30 dagarna.

c) De har inte varit i kontakt med fjäderfän som inte uppfyller kraven i detta intyg och inte heller i kontakt med vilda fåglar.

d) De är kläckta från ägg som härstammar från en flock

i) som har befunnits i mer än sex veckor i officiellt godkända anläggningar för vilka, vid tidpunkten för avsändningen av kläckningsäggen till kläckningsanstalten, godkännandet inte tillfälligt upphört att gälla eller var indraget,

ii) som inte vistats i regioner som inte är fria från aviär influensa (hönspest) eller Newcastle-sjukan,

iii) som i dag inte uppvisar några kliniska tecken på sjukdom och inte misstänks vara angripen av någon sjukdom.

iv) som har genomgått ett sjukdomskontrollprogram för (6)
— *Salmonella pullorum, S. gallinarum* och *Mycoplasma gallisepticum* (hönsfåglar)
— *Salmonella arizonae, S. pullorum, S. gallinarum, Mycoplasma meleagridis* och *M. gallisepticum* (kalkoner),
— *Salmonella pullorum* och *S. gallinarum* (pärlhöns, vaktlar, fasaner, rapphöns och ankor)
enligt kapitel III i bilaga II till direktiv 90/539/EEG och har inte befunnits vara smittade av och misstänks inte vara smittade av några av dessa smittoämnen,

v) — som inte vaccinerats mot Newcastle-sjukan (6)
— som har vaccinerats mot Newcastle-sjukan med .....
(namn, typ av — levande eller inaktiverat — och NDV-stam (Newcastle Disease Virus) i vaccinet)
vid en ålder av ..... veckor (6),

vi) som vaccinerats med officiellt godkänt vaccin.

Vid en ålder av	Mot

e) De har kläckts från ägg som

i) före avsändningen till kläckeriet var stämplade i enlighet med instruktionerna från behörig myndighet,

ii) hade desinficerats i enlighet med instruktionerna från behörig myndighet.

3. Att äggen kläcktes den ..... (datum)

4. Att kycklingarna har vaccinerats med officiellt godkända vaccin mot: .....
.....

(4) Namn på ursprungslandet.

(5) Godkännandenummer för godkänd(a) ursprungsanläggning(ar).

(6) Stryk det som inte är tillämpligt.

III. **Extra hälsoinformation**

1. Att, i händelse av att sändningen är avsedd för en medlemsstat eller en region för vilken status har fastställts i enlighet med artikel 12.2 i direktiv 90/539/EEG, har de dagsgamla kycklingarna följande ursprung (7):

   a) De kommer från kläckningsägg från flockar som
      i) inte har vaccinerats mot Newcastle-sjukan (6),
      ii) har vaccinerats mot denna sjukdom med ett inaktiverat vaccin (6),
      iii) har vaccinerats mot denna sjukdom med ett levande vaccin senast 60 dagar före det datum då äggen samlades in (6).

   b) De kommer från ett kläckeri där arbetsrutinerna säkerställer att sådana ägg kläcks på helt separata tidpunkter och platser från ägg som inte uppfyller kraven i a.

2. Att följande tilläggskrav, fastställda av mottagande medlemsstater enligt artikel 13 och/eller 14 i direktiv 90/539/EEG, uppfylls:

   .....

   .....

3. Att, om den mottagande medlemsstaten är Finland eller Sverige, de dagsgamla kycklingarna för insättning i flockar av avelsfjäderfän eller flockar av produktionsfjäderfän kommer från flockar som har undersökts med negativt resultat i enlighet med de regler som fastställs i kommissionens beslut 95/160/EG. (8)

IV. **Tilläggshälsoinformation** (9)

Att, även om användandet av vaccin mot Newcastle-sjukan som inte uppfyller de speciella kraven i bilaga B.2 till beslut 93/342/EEG, inte är förbjudet i ..... (4), skall avelsfjäderfäna från vilka de dagsgamla kycklingarna kommer:

a) inte ha vaccinerats under åtminstone de senaste tolv månaderna med sådana vacciner, och

b) komma från en flock som inte tidigare än 14 dagar före avsändningen på basis av ett slumpmässigt urval av kloaksvabbprov från minst 60 fåglar från varje aktuell flock genomgått ett virusisoleringstest för Newcastle-sjukan. Testet skall ha genomförts av ett officiellt godkänt laboratorium och får inte uppvisa närvaro av paramyxovirus med ett I.C.P.I. (Intracerebral Pathogenicity Index) högre än 0,4, och

c) under de 60 senaste dagarna före avsändningen inte ha varit i kontakt med fjäderfän som inte motsvarar de garantier som ges under a och b, och

d) ha varit isolerade under officiellt överinseende på ursprungsanläggningen under den fjortondagarsperiod som avses i b.

Kläckningsäggen från vilka de dagsgamla kycklingarna har kläckts får inte, under vistelsen på kläckeriet eller under transporten, ha varit i kontakt med ägg eller fjäderfän som inte uppfyller ovanstående garantier.

V. **Transportinformation**

1. Att de dagsgamla kycklingarna transporteras i engångsförpackningar som inte varit använda tidigare och som

   a) endast innehåller dagsgamla kycklingar av samma art, kategori och typ och som kommer från samma anläggning.

   b) är försedda med följande uppgifter:
      — Namnet på avsändningslandet.
      — Fjäderfäarten.
      — Antalet kycklingar,
      — Kategori och typ av produktion de är avsedda för.
      — Produktionsanläggningens namn, adress och godkännandenummer.
      — Ursprungsanläggningens godkännandenummer.
      — Mottagande medlemsstat.

   c) är förseglade i enlighet med instruktionerna från behörig myndighet på ett sådant sätt att alla möjligheter till utbyte av innehållet omöjliggörs.

2. Att de behållare och fordon som förpackningarna som avses i 3 transporteras i har rengjorts och desinficerats före lastningen i enlighet med instruktionerna från den behöriga myndigheten.

17. Detta intyg gäller i fem dagar.

Utfärdat i ..... , den .....

Stämpel (10)

.....
(den officiella veterinärens underskrift) (10)

.....
(namnförtydligande, titel och befattning)

(7) Om sändningen inte är avsedd för sådana medlemsstater eller regioner (för närvarande Danmark, Irland, Finland, Sverige samt, i Förenade kungariket, Nordirland), måste de garantier som ges under punkt III.1 tas bort.

(8) Stryk det som inte är tillämpligt.

(9) Denna garanti måste lämnas endast för fjäderfän som ursprungligen kommer från länder eller delar därav där bestämmelserna i artikel 4.4 i beslut 93/342/EEG gäller. För fjäderfä med annat ursprungsland gäller inte detta kapitel.

(10) Stämpel och underskrift med annan färg än den tryckta skriftens.

FÖRLAGA D

DJURHÄLSOINTYG

för slaktfjäderfä och fjäderfä för utsättning för att upprätthålla viltstammen, övriga än strutsfåglar, avsedda för leverans till Europeiska gemenskapen

1. Avsändare (namn och fullständig adress)	2. **HÄLSOINTYG** NR ORIGINAL
	3.1 Ursprungsland: 3.2 Ursprungsregion (1):
4. Mottagare (namn och fullständig adress)	5. BEHÖRIG MYNDIGHET: 5.1 Departement 5.2 Verk
7. Lastningsplats:	6. BEHÖRIG LOKAL MYNDIGHET:
8. Transportmedel (2)	10. Ursprungsanläggningens(arnas) adress(er):
9.1 Mottagande medlemsstat: 9.2 Slutlig destination (namn och fullständig adress):	
12. Fjäderfäart:	15. Kvantitet (i ord och siffror): 15.1 Antal fåglar: 15.2 Antal lådor eller burar:
13. Kategori slaktfjäderfä/fjäderfä för utsättning för att upprätthålla viltstammen (3):	
14. Identifiering av sändningen (inklusive förseglingsnummer för container):	
Anmärkningar: a) Ett separat intyg skall finnas för varje sändning i samma kategori (slaktfjäderfä eller fjäderfä för utsättning för att upprätthålla viltstammen) som transporteras i samma järnvägsvagn, lastbil, flygplan eller på samma fartyg och som har samma destination.	b) Originalintyget skall medfölja sändningen till gränskontrollstationen. c) Intyget skall fyllas i på dagen för lastningen och alla tidsfrister har det datumet som utgångspunkt.

(1) Skall endast fyllas i om godkännandet för export till gemenskapen är begränsat till vissa regioner inom det aktuella tredje landet.

(2) Ange transportmedel och registeringsnummer eller registrerat namn.

(3) Stryk det som inte är tillämpligt.

16. I egenskap av officiell veterinär intygar jag i enlighet med bestämmelserna i direktiv 90/539/EEG följande:

I. **Fjäderfänas ursprung**

Att fjäderfäna har varit i ..... (4), i regionen ..... (1) i minst sex veckor eller sedan kläckningen om de är yngre än sex veckor. Om de importerats till ursprungslandet har det skett i enlighet med veterinärvillkor som är minst lika stränga som de relevanta kraven i direktiv 90/539/EEG, inklusive eventuella kompletterande beslut.

II. **Hälsoinformation**

1. Att ..... (4), region ..... (1) är fritt från aviär influensa (hönspest) och Newcastle-sjukan som definieras i beslutet 93/342/EEG.

2. Att fjäderfäna som beskrivs i detta intyg klarar följande krav:

a) De har undersökts i dag och uppvisar inga kliniska tecken på sjukdom och misstänks inte vara angripna av någon sjukdom.

b) De har sedan kläckningen eller i mer än 30 dagar befunnits på sin ursprungsanläggning

i) som inte är belagd med djurhälsorestriktioner,

ii) runt vilken det inom en radie av 25 kilometer inte förekommit aviär influensa (hönspest) eller Newcastle-sjuka under de senaste 30 dagarna.

c) De har under den period som nämns i b inte varit i kontakt med fjäderfän som inte uppfyller kraven i detta intyg och inte heller i kontakt med vilda fåglar.

d) De härstammar från en flock som

i) har undersökts i dag och som inte uppvisar några kliniska tecken på sjukdom och inte misstänks vara angripen av någon sjukdom,

ii) — inte har vaccinerats mot Newcastle-sjukan (5)
— har vaccinerats mot Newcastle-sjukan (6) med: .....
(vaccinets namn, typ (levande eller inaktiverat) och NDV-stam (Newcastle Disease Virus))
vid en ålder av ..... veckor (5),

iii) har vaccinerats med officiellt godkänt vaccin (6).

Vid en ålder av	Mot

III. **Extra hälsoinformation**

1. Att, i händelse av att sändningen är avsedd för en medlemsstat eller en region för vilken status har fastställts i enlighet med artiket 12.2 i direktiv 90/539/EEG, kommer fjäderfäna från en flock som (7)

a) inte har vaccinerats mot Newcastle-sjukan och som under de 14 dagar som föregick avsändningen med negativt resultat genomgått serologisk kontroll för förekomst av antikroppar mot Newcastle-sjukan (5),

b) har vaccinerats mot denna sjukdom, men inte med ett levande vaccin under de 30 dagar som föregick avsändningen och som under de 14 dagar som föregick avsändningen och på basis av ett slumpmässigt urval av kloaksvabbprov från minst 60 fåglar, med negativt resultat har genomgått ett virusisoleringstest för Newcastle-sjukan (5).

(4) Namn på ursprungslandet.

(5) Stryk det som inte är tillämpligt.

(6) Fylls endast i för fjäderfä avsedda för uppfödning.

(7) Om sändningen inte är avsedd för sådana medlemsstater eller regioner (för närvarande Danmark, Irland, Finland, Sverige samt, i Förenade kungariket, Nordirland), måste de garantier som ges under punkt III.1 tas bort.

2. Att följande tilläggskrav, fastställda av mottagande medlemsstater enligt artikel 13 och/eller 14 i direktiv 90/539/EEG, uppfylls:

.....

.....

3. Att, om den mottagande medlemsstaten är Finland eller Sverige, slaktfjäderfäna ([8])
   — antingen har undergått mikrobiologisk undersökning efter provtagning på ursprungsanläggningen med negativt resultat i enlighet med de regler som fastställs i rådets beslut 95/410/EG ([5]),
   — eller härstammar från en anläggning som är underställd ett sjukdomskontrollprogram som Europeiska kommissionen fastslagit som likvärdigt med Finlands resp. Sveriges nationella program ([5]).

IV. **Tilläggshälsoinformation** ([9])

Att, även om användandet av vaccin mot Newcastle-sjukan som inte uppfyller de speciella kraven i bilaga B.2 till beslut 93/342/EEG, inte är förbjudet i ..... ([4]), gäller att:

a) fjäderfäna får inte ha vaccinerats under åtminstone de senaste tolv månaderna med sådana vacciner, och

b) fjäderfäna skall komma från en flock som inte tidigare än 14 dagar före avsändningen på basis av ett slumpmässigt urval av kloaksvabbprov från minst 60 fåglar från varje aktuell flock genomgått ett virusisoleringstest för Newcastle-sjukan. Testet skall ha genomförts av ett officiellt godkänt laboratorium och får inte uppvisa närvaro av paramyxovirus med ett I.C.P.I. (Intracerebral Pathogenicity Index) högre än 0,4, och

c) fjäderfäna får under de 60 senaste dagarna före avsändningen inte ha varit i kontakt med fjäderfän som inte uppfyller de garantier som ges under a och b, och

d) fjäderfäna skall ha varit isolerade under officiellt överinseende på ursprungsanläggningen under den fjortondagarsperiod som avses i b.

V. **Transportinformation**

Att fjäderfäna transporteras i lådor eller burar som

a) endast innehåller fjäderfän av samma art, kategori och typ och att de kommer från samma anläggning.

b) är låsta i enlighet med instruktionerna från behörig myndighet på ett sätt som omöjliggör utbyte av innehållet.

c) som är utformade, vilket även gäller fordonen de transporteras i, för att:

   i) förhindra utsläpp av exkrementer och minimera förlusten av fjädrar under transporten,

   ii) möjliggöra okulär besiktning av fjäderfäna,

   iii) möjliggöra rengöring och desinficering.

d) har, vilket även gäller fordonen de transporteras i, rengjorts och desinficerats före lastningen i enlighet med instruktionerna från den behöriga myndigheten.

17. Detta intyg gäller i fem dagar.

Utfärdat i ..... , den .....

Stämpel ([10])

.....
(den officielle veterinärens underskrift) ([10])

.....
(namnförtydligande, titel och befattning)

([8]) Stryk det som inte stämmer.

([9]) Denna garanti måste lämnas endast för fjäderfän som ursprungligen kommer från länder eller delar därav där bestämmelserna i artikel 4.4 i beslut 93/342/EEG gäller. För fjäderfä med annat ursprungsland gäller inte detta kapitel.

([10]) Stämpel och underskrift med en annan färg än den tryckta skriftens.

BILAGA II

Protokoll för standardiseringen av material och rutiner för veterinärtester i samband med import av fjäderfän och kläckningsägg från tredje länder

1. **Newcastle-sjuka**

Provtagnings- och testmetoderna skall överensstämma med metoderna beskrivna i bilagan till kommissionens beslut 92/340/EEG rörande tester av fjäderfän för Newcastle-sjukan före förflyttning, och med tillämpning av artikel 12 i rådets direktiv 90/539/EEG.

2. ***Salmonella pullorum***

— Provtagningsmetoderna skall överensstämma med metoderna i bilaga II, kapitel III i direktiv 90/539/EEG.

— Testmetoderna skall överensstämma med metoderna i Manual of Standards for diagnostic tests and vaccines, redigerad av OIE i Paris (B67).

3. ***Salmonella gallinarum***

— Provtagningsmetoderna skall överensstämma med metoderna i bilaga II, kapitel III i direktiv 90/539/EEG.

— Testmetoderna skall överensstämma med metoderna i Manual of Standards for diagnostic tests and vaccines, redigerad av OIE i Paris (B62).

4. ***Salmonella arizonae***

Serologisk undersökning: 60 fåglar skall undersökas vid tidpunkten för värpning. Testerna skall utföras i enlighet med metoderna beskrivna i Manual of Standards for diagnostic tests and vaccines, redigerad av OIE (B31, B47).

5. ***Mycoplasma gallisepticum***

— Provtagningsmetoderna skall överensstämma med metoderna i bilaga II, kapitel III i direktiv 90/539/EEG.

— Testmetoderna skall överensstämma med metoderna i Manual of Standards for diagnostic tests and vaccines, redigerad av OIE i Paris (B65).

6. ***Mycoplasma meleagridis***

Provtagningsmetoderna skall överensstämma med metoderna i bilaga II, kapitel III i direktiv 90/539/EEG.